

## Rapport Résumé

### Données Générales

Agence d' Exécution (EA): INSTITUTO NACIONAL DE TURISMO  
Secteur: SUSTAINABLE TOURISM-DEVELOPMENT TOURISM DESTINATION & PRODUCT MANAGEMENT  
Numéro(s) de Prêt(s): 2439/BL-NI  
Étape: Approved  
Type d' Opération: INV - Investissement  
Opération(s) Connexe(s): NI-T1055, NI-L1048, RG-P1400  
Sous-Type de l'Opération: ESP - Specific Investment Operation

### Fonds Disponibles (US\$)

Montant Courant Approuvé: 10.000.000,00  
Montant Décaissé à ce Jour: 3.641.872,61  
% Décaissé: 36,42  
Solde: 6.358.127,39

### Coût Total et Source de Financement

Initial BID: 10.000.000,00  
Courant BID: 10.000.000,00  
Pari Passu: 77,00  
Cofinancement/Pays: 3.000.000,00  
Estimation Initiale: 13.000.000,00  
Période d'Amortissement (mois): 286

### Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet

Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet: Aucun

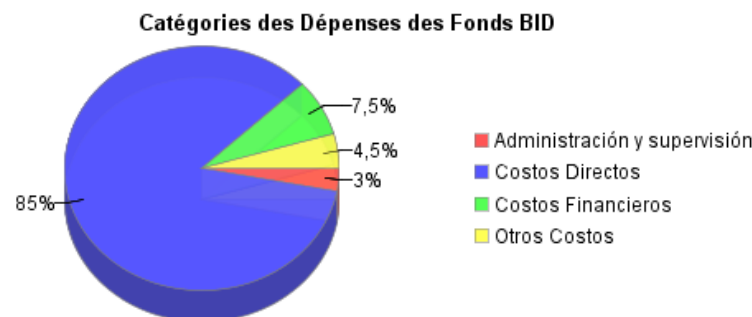
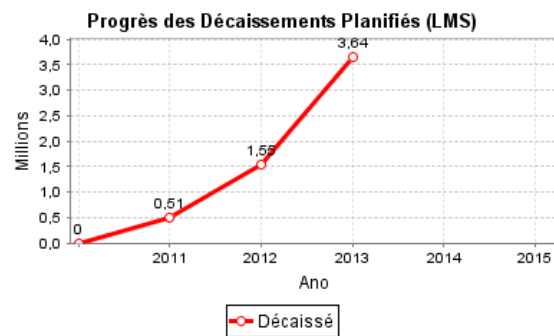
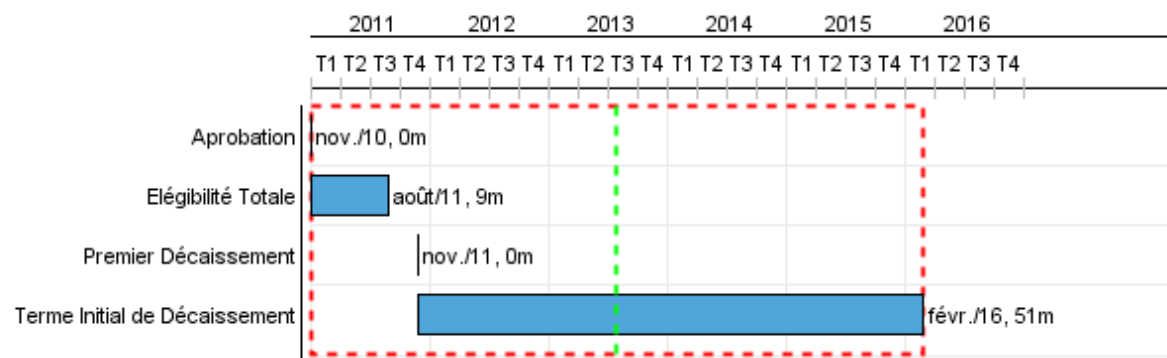
### Reformulation

( ) Les objectifs du projet ont-ils été reformulés?

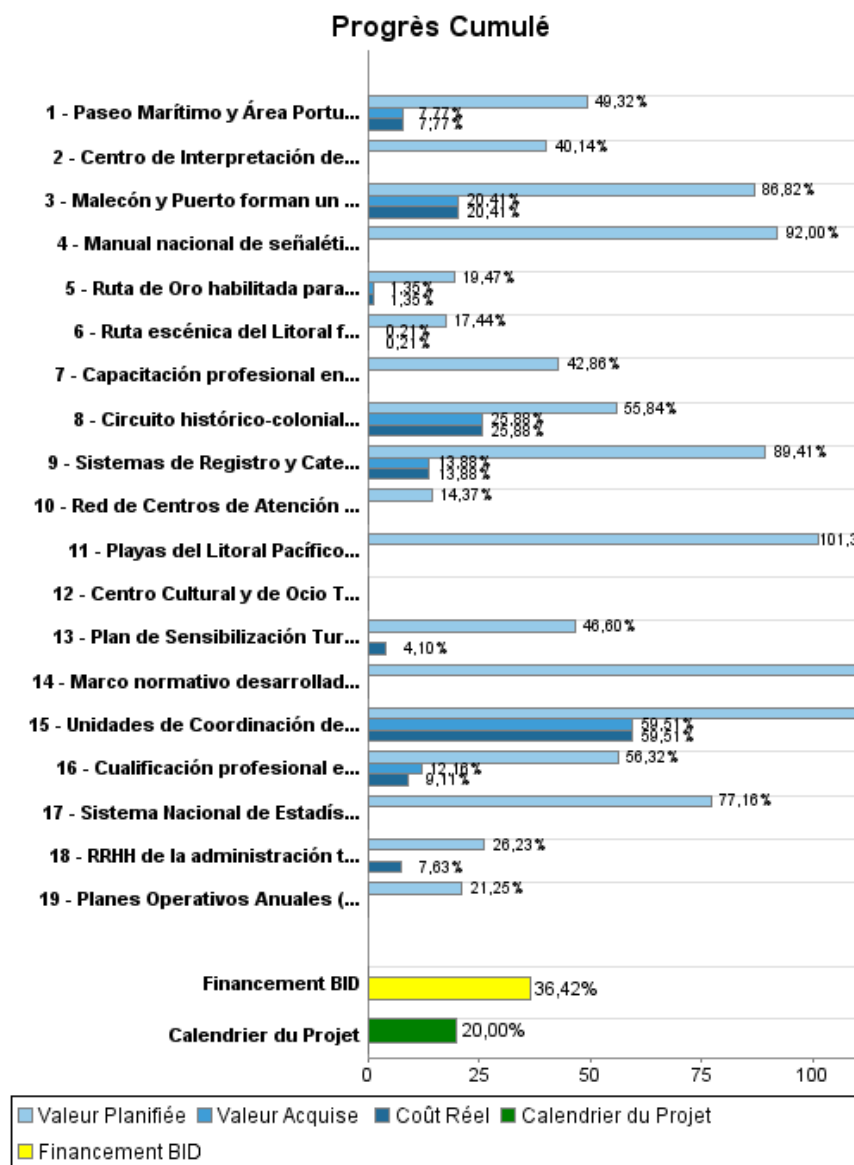
### Validation

Validé par le Chef de Division: 05-abr-2013

Validé par le Représentant: 12-abr-2013



## Progrès Cumulé à 2012



## Résultats

<b>Résultat:</b>	El turista extranjero permanece más tiempo durante su visita a los destinos.
<b>Observações:</b>	Atualmente la estadía promedio en hoteles es 8,43 noches en la región Pacífico Sur. El objetivo es alcanzar una estadía medio similar a la de Centroamérica.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Estadía media por turista extranjero.	noches de estadía	8,43	2010	P	8,43	8,50	8,70	8,80	9,00	9,00
				A		7,90				

<b>Résultat:</b>	Se incrementa la proporción de turistas extranjeros que visitan los destinos por ocio.
<b>Observações:</b>	Atualmente el 67,53% de las llegadas turísticas a la región es por motivo vacacional o de ocio.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Turistas extranjeros con motivos de viaje vacacional.	%	67,53	2010	P	67,53	67,53	69,00	73,00	75,00	75,00
				A		59,40				

<b>Résultat:</b>	Se incrementa la formalidad en el sector turístico privado.
------------------	---

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Empresas turísticas formales por destino: San Juan del Sur (SJS).	empresas	208,00	2010	P	222,00	260,00	302,00	352,00	408,00	408,00
				A	234,00	244,00				
Empresas turísticas formales por destino: Granada (G).	empresas	285,00	2010	P	315,00	350,00	395,00	445,00	507,00	507,00
				A	311,00	318,00				

<b>Résultat:</b>	Se mejora el nivel de calidad de los servicios turísticos prestados, atendiendo a los requisitos y estándares de la demanda internacional vacacional.
<b>Observações:</b>	En la actualidad, los negocios hoteleros en San Juan del Sur (SJS) y Granada (G) no implementan planes de gestión de la calidad.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Establecimientos hoteleros de San Juan del Sur (SJS) y Granada (G) que implementan un plan de gestión de calidad y obtienen un distintivo de calidad.	%		2010	P		5,00	10,00	20,00	30,00	30,00
				A						

<b>Résultat:</b>	Se incrementa la capacidad de la administración pública para el control y regulación de la oferta turística.
<b>Observações:</b>	Existen diferencias entre el número de empresas contabilizadas en el Inventario de Establecimientos Turísticos que elabora e BCN y la oferta que cuenta con clasificación del INTUR. Apenas el 64% de establecimientos del país están categorizados.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Establecimientos turísticos que dispone de categorización	%	64,00	2010	P	64,00	66,00	69,00	72,00	75,00	75,00
				A	63,11	63,11				

<b>Résultat:</b>	Se incrementa sostenidamente la capacidad de la administración pública para atender e informar a los turistas en los destinos.
<b>Observações:</b>	Debilidades técnicas y operativas de los Centros de Información Turística (CIT) limitan su eficacia como centros de atención e información.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Turistas atendidos en los Centros de Información Turística (CIT) en San Juan del Sur (SJS) y Granada (G).	turistas		2010	P			30.000,00	45.000,00	60.000,00	60.000,00
				A						

<b>Résultat:</b>	Se aumenta la eficiencia de las acciones de promoción turística acometidas por la administración pública.
<b>Observações:</b>	Actualmente el INTUR no dispone de indicadores para el seguimiento y la evaluación de los recursos destinados a promoción turística.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Incremento anual promedio del volumen de ingresos por mercado emisor meta, en relación al presupuesto promocional ejecutado en dicho mercado emisor durante el período considerado.	%		2010	P				15,00	30,00	30,00
				A						

**Produites: Progrès Physique et Financier Annuel 2012**

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
<b>Desarrollo de oferta turística estratégica</b>									
Playas del Litoral Pacífico Sur mantienen uso de baja densidad y su calidad para el aprovechamiento turístico mejorada.	Kilómetro de Litoral con Plan de Ordenamiento Territorial				66,00	50.000,00			310.000,00
Ruta de Oro habilitada para uso turístico	Circuito Operando				1,00	60.000,00	9.274,00		685.000,00
Ruta escénica del Litoral facilita el recorrido del Litoral, poniendo en valor el paisaje y patrimonio natural mediante elementos de interpretación y acceso a servicios turísticos.	Ruta Operando				1,00	20.000,00	1.290,00		625.941,00
Paseo Marítimo y Área Portuaria mejorado y con uso turístico.	Paseo Marítimo y Area Portuaria mejorado				1,00	38.000,00	54.423,00		700.000,00
Centro Cultural y de Ocio Tematizado en la Bahía de San Juan del Sur, habilitada para uso turístico.	Centro Operando				1,00				2.900.000,00
Circuito histórico-colonial de Granada para el uso turístico ampliado y mejorado.	Circuito Turístico				1,00	152.000,00	646.356,00		2.679.371,00
Centro de Interpretación de la Etnografía, Historia y Naturaleza del Entorno de Granada, en el Convento de San Francisco, habilitado y recibiendo turistas.	Centro Operando				1,00	6.000,00			370.000,00
Malecón y Puerto forman un conjunto atractivo que complementa el circuito turístico (histórico/colonial) de Granada y facilita el uso turístico del Lago.	Malecón y Puerto Integrados				1,00	30.000,00	86.030,00		421.600,00
<b>Apoyo al sector privado turístico local</b>									
Cualificación profesional en turismo en San Juan del Sur (SJS) y Granada (G) mediante cursos de formación (CF), difusión de mejores prácticas (MP) y benchmarking inverso (BI),	Personas Capacitadas en Turismo	250,00	279,00		1.391,00	40.000,00	33.425,00		367.000,00
Capacitación profesional en turismo en San Juan del Sur (SJS) y Granada (G), a través de asistencia técnica y legal, para planificación, gestión e inversión en negocios turísticos.	Empresarios o Emprendedores Beneficiarios	60,00			420,00	40.000,00			280.000,00

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
Plan de Sensibilización Turística implementado entre actores relevantes (sociedad civil (SC), entidades públicas y privadas (EPU)-(EPR), y agentes financiadores (AF).	Actores Concien- tizados	50,00			2.550,00	12.000,00	4.222,00		103.000,00
<b>Fortalecimiento institucional</b>									
Sistemas de Registro y Categorización de Empresas Turísticas actualizado.	Sistema de Clasificación por categorías de establecimientos turísticos				1,00	77.000,00	27.764,00		200.000,00
Sistema Nacional de Estadísticas Turísticas desarrollado y funcionando.	Sistema de Estadísticas Turísticas				1,00	50.000,00			200.000,00
Marco normativo desarrollado y Sistema de incentivos a la inversión privada en turismo rediseñado, en base a las directrices del Plan Nacional de Turismo.	Sistema de Incentivos turísticos				1,00	30.000,00			80.000,00
Unidades de Coordinación de Proyectos y de Gestión Ambiental del INTUR fortalecidas con su manual de organización y procedimientos.	Manual				1,00	200.000,00	94.795,00		159.290,00
Red de Centros de Atención e Información Turística (CIT) en San Juan del Sur (SJS) y Granada (G), adecuada, mejorada y operando.	Centro de Información Turística Operando				2,00	10.000,00			208.710,00
Manual nacional de señalética e información turística de Nicaragua elaborado.	Manual				1,00	18.000,00			75.000,00
RRHH de la administración turística (INTUR central, departamental, y municipalidades de San Juan del Sur (SJS) y Granada (G) capacitados en aspectos relacionados a la planificación y gestión turística.	Funcionarios de la Administración Turística	70,00			960,00	25.000,00	24.420,00		320.000,00
Planes Operativos Anuales (POAs) de Marketing Turístico elaborados e implementados, en base a las directrices del Plan Nacional de Turismo y un sistema de seguimiento y evaluación de la eficiencia.	Planes Operativos Anuales Implementados				3,00	15.000,00			400.000,00
<b>Administración, supervisión y seguimiento</b>									
Administración, supervisión y seguimiento	N/A					144.744,00	104.505,00		750.000,00
<b>Costos financieros</b>									
Costos financieros	N/A					38.000,00	21.590,00		750.000,00
<b>Otros costos</b>									
Auditorías	N/A					8.000,00	3.517,00		100.000,00
Monitoreo y evaluaciones	N/A					50.000,00			350.000,00

# RAPPORT DE SUIVI

NI-L1039 - National Program of Tourism  
2012 2º período con cierre al (7-mai-2013)

Banque Interaméricaine de Développement - BID  
Bureau de la planification stratégique et de l'efficacité du développement  
Dernière Mise à Jour: 05/04/2013

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
TOTAL						1.113.744,00	1.111.611,00		13.034.912,00